

Załącznik Nr 1 do uchwały
Rady Miejskiej Cieszyna
Nr XLIII/451/10
z dnia 28 stycznia 2010 r.

Zestawienie zwiększeń w planie dochodów budżetu miasta Cieszyna na 2010 rok:

Dz.	Klasyfikacja budżetowa	Dochody w złotych
		zwiększenia
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	454 200,00
	Dochody bieżące	454 200,00
	- Realizacja projektu „REVITA - SILESIA”	454 200,00
	w tym:	
	Dotacje rozwojowe oraz środki na finansowanie Wspólnej Polityki Rolnej	454 200,00
	RAZEM	454 200,00

Załącznik Nr 2 do uchwały
 Rady Miejskiej Cieszyna
 Nr XLIII/451/10
 z dnia 28 stycznia 2010 r.

Zestawienie zwiększeń w planie wydatków budżetu miasta Cieszyna na 2010 rok:

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych
			zwiększenia
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	622 237,00
	60016	Drogi publiczne gminne - MZD	622 237,00
		Dotacje celowe przekazane do samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	622 237,00
		- Przebudowa skrzyżowania ul. Katowickiej (DW938) z ulicami Pikiety, Hażłaska (drogi powiatowe) i ul. Rudowską (droga gminna) w Cieszynie	
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	454 200,00
	71095	Pozostała działalność - Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości	454 200,00
		- Realizacja projektu „REVITA - SILESIA”	454 200,00
		Wydatki bieżące	454 200,00
		w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	175 600,00
		z tego: wynagrodzenia bezosobowe	90 158,00
		RAZEM	1 076 437,00

Załącznik Nr 3 do uchwały
 Rady Miejskiej Cieszyna
 Nr XLIII/451/10
 z dnia 28 stycznia 2010 roku

Przeniesienia w planie wydatków dotyczące projektów współfinansowanych ze środków zagranicznych

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	213 830,00	213 830,00
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	213 830,00	213 830,00
		Wydatki bieżące	213 830,00	213 830,00
		w tym:		
		Realizacja projektu "Program promocji markowych produktów turystycznych Cieszyna" - wkład własny	-	32 074,50
		Realizacja projektu "Program promocji markowych produktów turystycznych Cieszyna" - środki zabezpieczone w budżecie	213 830,00	-
		Realizacja projektu "Program promocji markowych produktów turystycznych Cieszyna" - współfinansowany ze środków zagranicznych	-	181 755,50
		RAZEM	213 830,00	213 830,00

Załącznik Nr 4 do uchwały
Rady Miejskiej Cieszyna
Nr XLIII/451/10
z dnia 28 stycznia 2010 r.

zmieniający Załącznik Nr 6
do Uchwały Rady Miejskiej
Nr XLI/444/09
z dnia 29 grudnia 2009 roku

WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓŁFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ W LATACH 2010-2012
(o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)

LP.	NAZWA ZADANIA	JEDNOSTKA ORGANIZACYJNA REALIZUJĄCA PROGRAM	OKRES REALIZACJI PROGRAMU	ŁĄCZNE NAKŁADY FINANSOWE	WYSOKOŚĆ WYDATKÓW W ROKU 2010		WYSOKOŚĆ WYDATKÓW W ROKU 2011		WYSOKOŚĆ WYDATKÓW W ROKU 2012	
					ŚRODKI BUDŻETU GMINY	POZOSTAŁE ŚRODKI	ŚRODKI BUDŻETU GMINY	POZOSTAŁE ŚRODKI	ŚRODKI BUDŻETU GMINY	POZOSTAŁE ŚRODKI
1.	Ciesz się Cieszynem - 1200 lat	Urząd Miejski	2008-2010	746 970,00	102 705,00	581 995,00				
2.	Cieszyn miasto młode w każdym wieku	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	2008-2010	400 000,00	36 500,00	0,00				
3.	Edukacja Przedszkolna szansą na lepszy start szkolny	Urząd Miejski Przedszkola	2008-2010	528 546,00	2 734,27	175 976,73				
4.	Szkoła – szansą i wyzwaniem	Urząd Miejski Szkoły Podstawowe, Gimnazja	2008-2010	827 788,00	0,00	300 900,00				
5.	Cieszyński Informatyczny System Oświatowy	Urząd Miejski	2008-2010	1 522 934,00	221 342,06	1 254 271,66				
6.	Revitalpark 2010: Rewitalizacja Góry Zamkowej	Miejski Zarząd Dróg	2007-2010	3 914 600,00	120 000,00	400 000,00				
7.	SEE – Sharing Experience Europe (Interreg IVC)	Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości	2009-2011	230 262,59	19 495,00	110 471,60	5 753,50	32 603,00		
8.	Regionalna Sieć Promocji i Transferu Technologii w województwie śląskim	Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości	2009-2011	541 852,00	0,00	272 926,00	0,00	152 665,00		

LP.	NAZWA ZADANIA	JEDNOSTKA ORGANIZACYJNA REALIZUJĄCA PROGRAM	OKRES REALIZACJI PROGRAMU	ŁĄCZNE NAKŁADY FINANSOWE	WYSOKOŚĆ WYDATKÓW W ROKU 2010		WYSOKOŚĆ WYDATKÓW W ROKU 2011		WYSOKOŚĆ WYDATKÓW W ROKU 2012	
					ŚRODKI BUDŻETU GMINY	POZOSTAŁE ŚRODKI	ŚRODKI BUDŻETU GMINY	POZOSTAŁE ŚRODKI	ŚRODKI BUDŻETU GMINY	POZOSTAŁE ŚRODKI
9.	Uczenie się przez całe życie – Comenius	Gimnazjum Nr 2	2009-2011	96 000,00	0,00	11 500,00	0,00	56 500,00		
10.	Wspólne studium ruchu drogowego i parkowania w centrach Czeskiego Cieszyna i Cieszyna	Miejski Zarząd Dróg	2009-2010	80 000,00	4 000,00	76 000,00				
11.	Sport na granicy	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	2009-2010	60 000,00	6 000,00	0,00				
12.	Extreme Park	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	2009-2010	80 000,00	9 000,00	0,00				
13.	System Informacji Przestrzennej	Urząd Miejski	2007-2011	1 839 960,00	270 000,00	1 360 000,00	22 000,00	118 000,00		
14.	Stworzenie sieci publicznych punktów do Internetu	Urząd Miejski	2009-2010	595 000,00	65 000,00	505 000,00				
15.	Utworzenie strefy rekreacji i wypoczynku na osiedlu mieszkaniowym Markłowice	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	2007-2010	1 075 662,00	320 000,00	670 000,00				
16.	Sportpark – Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego „Pod Wałką” - etap I	Urząd Miejski	2007-2011	15 337 500,00	1 245 000,00	7 055 000,00	1 794 000,00	4 556 000,00		
17.	REVITA - SILESIA	Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości	2010	454 200,00	0,00	454 200,00				
18.	Program promocji markowych produktów turystycznych Cieszyna	Urząd Miejski	2008-2010	222 370,00	32 074,50	181 755,50				
	RAZEM			28 553 644,59	2 453 850,83	13 409 996,49	1 821 753,50	4 915 768,00	0,00	0,00

Załącznik Nr 5 do uchwały
Rady Miejskiej Cieszyna
Nr XLIII/451/10
z dnia 28 stycznia 2010 r.

zmieniający Załącznik Nr 7
do Uchwały Rady Miejskiej
Nr XLI/444/09
z dnia 29 grudnia 2009 roku

**WYDATKI MAJĄTKOWE
wg działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej**

			w złotych
Dz.	Rozdz.	Nazwa	2010
1	2	3	4
		WYDATKI INWESTYCYJNE	
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	3 714 737,00
	60014	Drogi publiczne powiatowe	1 402 500,00
		wydatki inwestycyjne	1 402 500,00
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna - etap I cz.2 (budowa drogi łączącej ul. Frysztacką z ul. Graniczną)	290 000,00
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna – etap II cz.2 (modernizacja ulicy Frysztackiej na odcinku od wiaduktu granicznego do przejazdu kolejowego)	1 112 500,00
	60016	Drogi publiczne gminne	2 312 237,00
		wydatki inwestycyjne	2 312 237,00
		- Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego w rejonie dworców PKP i PKS	10 000,00
		- Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką	10 000,00
		- Przebudowa i remont drogi i chodników drogi gminnej nr 920222S o nazwie ul. Sikorskiego w Cieszynie wraz z wykonaniem odwodnienia	1 200 000,00
		- Rewitalizacja obszaru pod Wzgórzem Zamkowym – modernizacja i rozbudowa parkingu publicznego	10 000,00
		- Przebudowa ulicy Mlecznej	60 000,00
		- Zakupy inwestycyjne MZD	400 000,00
		- Przebudowa skrzyżowania ul. Katowickiej (DW938) z ulicami Pikiety, Hażłaska (drogi powiatowe) i ul. Rudowską (droga gminna) w Cieszynie	622 237,00
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	2 675 000,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	125 000,00
		wydatki inwestycyjne	125 000,00
		- Wykupy gruntów i nieruchomości	125 000,00
	70095	Pozostała działalność	2 550 000,00
		wydatki inwestycyjne	2 550 000,00
		- Budowa mieszkań socjalnych przy ul. Motokrosowej	2 450 000,00
		- Budowa kolejnych mieszkań socjalnych i komunalnych	100 000,00
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	45 000,00
	71095	Pozostała działalność	45 000,00
		wydatki inwestycyjne	45 000,00
		- Tereny spacerowe Ogrodu Dwóch Brzegów – SportPark II: Rewitalizacja przestrzeni i obiektów w obszarze Cieszyńskiej Wenecji	20 000,00
		- Rewitalizacja budynku dawnego przejścia granicznego przy Moście Przyjaźni	25 000,00

w złotych

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2010
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	2 648 300,00
	75023	Urzędy gmin	2 078 300,00
		wydatki inwestycyjne	2 078 300,00
		- Zakupy inwestycyjne Urzędu Miejskiego	97 300,00
		- Modernizacja budynków administracyjnych Urzędu Miejskiego	287 000,00
		- System Informacji Przestrzennej w Cieszynie	1 630 000,00
		- Zakupy inwestycyjne dla Jednostki Realizującej Projekt	64 000,00
	75095	Pozostała działalność	570 000,00
		wydatki inwestycyjne	570 000,00
		- Stworzenie sieci publicznych punktów dostępu do Internetu w Cieszynie	570 000,00
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOPOŻAROWA	2 313 825,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	707 000,00
		wydatki inwestycyjne	707 000,00
		- Zakup sprzętu pożarniczego	7 000,00
		- Strażacy bez granic	700 000,00
	75414	Obrona cywilna	32 825,00
		wydatki inwestycyjne	32 825,00
		- Zakup i montaż syren	32 825,00
	75416	Straż Miejska	74 000,00
		wydatki inwestycyjne	74 000,00
		- System monitoringu wizyjnego dla centrum Cieszyna	74 000,00
	75495	Pozostała działalność	1 500 000,00
		wydatki inwestycyjne	1 500 000,00
		- Rewitalizacja nieruchomości przy ul. Limanowskiego 7 w Cieszynie – Przebudowa obiektu Państwowej Straży Pożarnej na siedzibę Straży Miejskiej	1 500 000,00
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	1 818 100,00
	80101	Szkoły podstawowe	197 500,00
		wydatki inwestycyjne	197 500,00
		w tym:	
		Szkoła Podstawowa nr 2	90 000,00
		- Budowa ogólnodostępnego wielofunkcyjnego boiska sportowego przy SP2	90 000,00
		Szkoła Podstawowa nr 6	57 500,00
		- Radosna szkoła	57 500,00
		Szkoła Podstawowa nr 7	50 000,00
		- Boisko szkolne	50 000,00
	80104	Przedszkola	30 000,00
		wydatki inwestycyjne	30 000,00
		w tym:	
		Przedszkole nr 16	10 000,00
		- Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 16	10 000,00
		Przedszkole nr 17	20 000,00
		- Modernizacja budynku	20 000,00
	80110	Gimnazja	334 000,00
		wydatki inwestycyjne	334 000,00
		w tym:	

w złotych

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2010
900		Gimnazjum Nr 3	334 000,00
		- Modernizacja boiska wielofunkcyjnego przy G3	334 000,00
	80195 Pozostała działalność	1 256 600,00	
		wydatki inwestycyjne	1 256 600,00
		- Cieszyński Informatyczny System Oświatowy	1 256 600,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	13 339 727,00
921	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód		12 399 727,00
		wydatki inwestycyjne	12 399 727,00
		- Uporządkowanie gospodarki ściekowej aglomeracji cieszyńskiej (budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie-Kalembicach, Cieszynie-Mnisztwie, Cieszynie-Krasnej, w rejonie ulic Pikiety i Przepilińskiego, modernizacja kanalizacji ogólnospławnej w śródmieściu, modernizacja oczyszczalni ścieków)	12 200 000,00
		- Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Katowickiej i Hażlaskiej	199 727,00
	90002 Gospodarka odpadami		270 000,00
		wydatki inwestycyjne	270 000,00
		- Rekultywacja nieczynnego składowiska odpadów komunalnych przy ul. Kościuszki	270 000,00
	90004 Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		520 000,00
		wydatki inwestycyjne	520 000,00
		- Revitalpark 2010: Rewaloryzacja Góry Zamkowej	520 000,00
	90015 Oświetlenie ulic, placów i dróg		150 000,00
		wydatki inwestycyjne	150 000,00
		- Rozbudowa oświetlenia dróg gminnych	150 000,00
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	555 000,00
926	92195 Pozostała działalność		555 000,00
		wydatki inwestycyjne	555 000,00
		- Modernizacja obiektu kina „Piaśt”	555 000,00
	926		KULTURA FIZYCZNA I SPORT
92604	Instytucje kultury fizycznej		620 000,00
		wydatki inwestycyjne	620 000,00
		- Modernizacja i rozbudowa pawilonu sportowego – zaplecza dla basenu pływackiego przy al. J.Łyska	500 000,00
		- Modernizacja stadionu MOSiR przy al. J. Łyska	120 000,00
	92695 Pozostała działalność		9 300 000,00
		wydatki inwestycyjne	9 300 000,00
		- SportPark - Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego "Pod Wałką"	8 300 000,00
		- SportMost - Most Sportowy: Budowa Kładki Sportowej	10 000,00
	- Utworzenie strefy rekreacji i wypoczynku na osiedlu mieszkaniowym Markłowice	990 000,00	
RAZEM WYDATKI MAJĄTKOWE			37 029 689,00

Załącznik Nr 6 do uchwały
Rady Miejskiej Cieszyzna
Nr XLIII/451/10
z dnia 28 stycznia 2010 r.

zmieniający Załącznik Nr 9
do Uchwały Rady Miejskiej
Nr XLI/444/09
z dnia 29 grudnia 2009 roku

ZESTAWIENIE PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU

Lp.	TREŚĆ	KWOTA
1	2	3
	PRZYCHODY BUDŻETU	
1.	Z KREDYTÓW	30 067 537,99
	w tym : kredyty na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	6 758 243,66
2.	Z POŻYCZEK	6 400 000,00
3.	ZE SPŁATY UDZIELONYCH POŻYCZEK	189 500,00
4.	WOLNE ŚRODKI Z LAT UBIEGŁYCH	2 177 100,00
5.	RAZEM PRZYCHODY (1 + 2 + 3 + 4)	38 834 137,99
6.	DOCHODY BUDŻETU	99 291 550,33
7.	RAZEM PRZYCHODY I DOCHODY BUDŻETU (5 + 6)	138 125 688,32
	ROZCHODY BUDŻETU	
8.	SPŁATA KREDYTÓW	9 828 360,50
	w tym : z tytułu spłat kredytów na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	2 520 000,00
9.	SPŁATA POŻYCZEK	971 639,50
10.	UDZIELONE POŻYCZKI	50 000,00
11.	RAZEM ROZCHODY (8 + 9 + 10)	10 850 000,00
12.	WYDATKI BUDŻETU	127 275 688,32
13.	RAZEM ROZCHODY I WYDATKI BUDŻETU (11 + 12)	138 125 688,32